

TRIPOLI DECLARATION

Inspired by the victories of the glorious 17 February Revolution, and being faithful to the martyrs, who sacrificed their lives to achieve freedom and dignity for the Libyan people;

Affirming the will of the Libyan people to build a new State based on democracy and universally agreed principles on human rights;

Acknowledging the shared will to promote peace, security and development at the regional and international levels;

Acknowledging also the prompt humanitarian assistance given by Italy to Libya since the 17 of February 2011;

Libya and Italy emphasize the desire to strengthen their friendship and cooperation in the context of the new vision regarding bilateral and multilateral relations to achieve the goals and principles of the glorious 17 February Revolution and in respect of national sovereignty of both Libya and Italy; as a result the two parties agreed on assessing and building upon the agreements between them and moving forward with the implementation of various activities, through specialized technical committees from the various sectors in the two countries;

H.E. Prime Minister El-Keib and H.E. Prime Minister Monti met in Tripoli on 21 January 2012, to celebrate the victories of 17 February Revolution, in order to open new horizons for mutual cooperation for the benefit of the two friendly peoples, and to realize the new vision of Libya in response to the goals of the glorious 17 February Revolution.

Now The second



إعلان طرابلس

انطلاقاً مما حققته ثورة 17 فبراير المجيدة من انتصارات، ووفاءً لأرواح الشهداء الذين ضحوا بحياتهم في سبيل نيل الحرية وضمان العيش الكريم للشعب الليبي، وتأكيداً على إرادة الشعب الليبي في بناء دولة جديدة يكون أسسها الديمقراطية واحترام مبادئ حقوق الإنسان المتفق عليها دولياً؛

وإدراكاً للإرادة المشتركة لدعم السلام والأمن والتنمية على المستويين الإقليمي والدولي؛

وتقديراً للمساعدة الإنسانية العاجلة التي قدمتها إيطاليا إلى ليبيا منذ 17 فبراير؛

وتأكيداً لرغبة ليبيا وإيطاليا في تعزيز أواصر الصداقة والتعاون بينهما في إطار رؤية جديدة للعلاقات الثنائية والدولية لتحقيق أهداف ومبادئ ثورة السابع عشر من فبراير واحترام السيادة الوطنية للدولتين، ولهذا فإن الطرفين اتفقا على التقييم والبناء على الاتفاقيات بينهما، والتقدم نحو الأمام من خلال تطبيق أنشطة مشتركة في جميع المجالات تتولاها لجان فنية متخصصة تشكل من القطاعات المختلفة في البلدين؛

فقد اجتمع السيد/ عبدالرحيم الكيب رئيس وزراء ليبيا ومعالي السيد/ ماريو مونتي رئيس وزراء إيطاليا بتاريخ 21 يناير 2012م في طرابلس للاحتفال بما تحقق من انتصارات، ومن أجل فتح آفاق جديدة للتعاون الثنائي المشترك، بما يخدم مصلحة الشعبين الصديقين، وبما يحقق الرؤية الجديدة للدولة الليبية استجابة لأهداف ثورة 17 فبراير المحيدة.

M